



VERACRUZ, VERACRUZ a 27 de DICIEMBRE del 2017

REF. PUERTO: FCLPANLPV 0022.17

REF. CLIENTE: STR042912

C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA MARITIMA DEL PUERTO DE VERACRUZ, VERACRUZ
P R E S E N T E.

Por este conducto y bajo protesta de decir verdad declaramos que de conformidad a lo establecido en los artículos 36A y 40 ambos de la Ley aduanera, el artículo 65 del Reglamento de la Ley Aduanera y la Norma 14 apartado B 2ª unidad del Manual de Operación Aduanera, por este medio hacemos entrega al agente aduanal:

AGENTE ADUANAL:	RAMON GARZA BARRIOS	PATENTE:	3649
-----------------	---------------------	----------	------

CONOCIMIENTO DE EMBARQUE NO:	HLCUSTR171108487
BUQUE:	VECCHIO BRIDGE 102W
PUERTO DE EMBARQUE:	BREMERHAVEN, GERMANY

CONTENEDOR(ES):	TRLU4846951	40 DC
-----------------	-------------	-------

El citado conocimiento de embarque Marítimo está consignado a nombre de nuestro cliente PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES S.A. DE C.V. (Se adjunta copia), mismo que nos ha girado instrucciones para hacer entrega al Agente aduanal citado en párrafos anteriores quien fue designado por el importador final.

Atentamente OCTAVIO SOLANO
Logística Portuaria de Veracruz S.A. de C.V.

LOGISTICA PORTUARIA DE VERACRUZ, S.A. DE C.V. INDEPENDENCIA N° 762 1ER PISO C.P. 91700 VERACRUZ, VER. TEL. (229) 9324111

PANALPINA TRANSPORTES MUNDIALES
 S.A. DE C.V.EUROPA
 AV. PATRIOTISMO NO. EXT. 48 NO.
 INT. PISOS 3B,4 Y 5 COL. ESCANDON
 11800 MEXICO CITY, MEXICO

Contact **MX_IMPOINSTRUCCIONES@HLAG.COM**
 Tel. **+52 55 54478100**
 Fax
 E-Mail

Customer Release

Date of Issue 27.12.2017 09:55:02

Vessel: VECCHIO BRIDGE Voyage: 102W ETA: 30.12.2017 06:00 POL: BREMERHAVEN POD: VERACRUZ, VER ICAVE VER	Container Place of Availability INTERNACIONAL DE CONTENEDORES ASOCIADOS DE VERACRUZ SA DE CV MORELOS 159 CENTRO 91700 VERACRUZ, VER, MEXICO Estimated Pick Up Date*: 30.12.2017 22:00
--	---

Container	Type	Seal	Special	Weight (incl. Tare)	Bill of Lading	Shipment
TRLU 4846951	42GP	BD027283		6965.10 KGM	HLCUSTR171108487	57019178
Reference: LOGISTICA VERACRUZ / 0102				Pick up by:		
Remark: 09.54 HRS				Valid until:		

Remarks
ESTIMADO CLIENTE/AGENTE ADUANAL, LE INFORMAMOS QUE HEMOS RECIBIDO SUS INSTRUCCIONES PARA EL EMBARQUE DE REFERENCIA CON EL FIN DE INICIAR EL PROCESO DE LIBERACION. PARA EMBARQUES QUE AUN NO LLEGAN AL PUERTO DE DESCARGA, LA LIBERACION SERA EFECTIVA EN EL MOMENTO EN QUE EL(LOS) CONTENEDOR(ES) SE ENCUENTRE(N) DESCARGADO(S) DE BUQUE Y FISICAMENTE EN LA TERMINAL. POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN DONDE PODRA CONSULTAR LA FECHA DE DESCARGA ASI COMO INFORMACION UTIL PARA EL MANEJO Y SEGUIMIENTO DE SU CARGA ***** WWW.HAPAG-LLOYD.COM ***** SI EL SERVICIO DE ENTREGA A DESTINO FINAL SE ENCUENTRA INCLUIDO EN EL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE, POR FAVOR CONSULTE LA: "GUIA PARA COORDINACION DE ENTREGA FINAL DE CARGA CONTRATADA DENTRO DEL CONOCIMIENTO DE EMBARQUE" MISMA QUE ESTA DISPONIBLE EN NUESTRA PAGINA DE INTERNET EN: HTTP://WWW.HAPAG-LLOYD.COM/EN/LOCAL_INFO/LOCAL_DOCUMENTS_MEXICO.HTML YA QUE EL ENVIO DE SUS INSTRUCCIONES DE ENTREGA REPRESENTA LA ACEPTACION DE LOS TERMINOS, COSTOS Y CONDICIONES CON LOS QUE SE PROPORCIONA EL SERVICIO. ESTE ES UN AVISO EXCLUSIVAMENTE INFORMATIVO, LA NO RECEPCION DEL MISMO NO CAUSA OBLIGATORIEDAD PARA LA NAVIERA.

Carrier: Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft, Hamburg

Sea Waybill

Multimodal Transport or Port to Port Shipment

Shipper:

PANALPINA WELTTRANSPORT
(DEUTSCHLAND) GMBH (*)
RUDOLF-DIESEL-STRASSE 2
70806 KORNWESTHEIM
GERMANY
TAX ID : DE149147437



Carrier's Reference: SWB-No.: Page:
57019178 HLCUSTR171108487 2 / 3

Consignee:

PANALPINA TRANSPORTES
MUNDIALES S.A. DE C.V. (*)
AV. PATRIOTISMO 48 PISOS 3B, 4Y5
ESCANDON I SECCION, 11800 MEXICO
CITY DF, MEXICO. RFC: PTM6306187S0

Export References:

77138042912

29-12-

Forwarding Agent:

PANALPINA WELTTRANSPORT
(DEUTSCHLAND) GMBH
RUDOLF-DIESEL-STRASSE 2**

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

PANALPINA TRANSPORTES
MUNDIALES S.A. DE C.V. (*)
AV. PATRIOTISMO 48 PISOS 3B, 4Y5
ESCANDON I SECCION, 11800 MEXICO
CITY DF, MEXICO. RFC: PTM6306187S0

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessel(s):

S SANTIAGO

Voyage-No.:

008W

Vecchio Bridge

Port of Loading:

BREMERHAVEN

Port of Discharge:

VERACRUZ

Place of Delivery:

CIRCUITO DE LA INDUSTRIA SUR LOTE
52000 LERMA DE VILLADA
MEXICO

Container Nos., Seal Nos., Marks and Nos.

TRLU 4846951
SEAL:
BD027283
MARKS & NOS:
MAHLE AFTERMARKET
S DE RL DE CV
LERMA NO.
10464657/001-006
10462652/002
10462671/001-031
10465518/001
10462685/001 *
TAX ID:
TCI060623AT4 TEL
229 931 0935

Number and Kind of Packages, Description of Goods

1 CONT. 40'X8'6" GENERAL PURPOSE CONT. SLAC*
40 PACKAGES
FILTRES
PARTS OF FILTER ELEMENTS
ELEMENTS FOR FILTRATION
ELEMENTS FOR FILTERING OR
CLEANING
HS CODES:
84099900
84148011
84212300
84212980
84213925
84219990
84818051

Gross Weight:

3265,100
KGM

Measurement:

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Total No. of Containers received by the Carrier:

1

Packages received by the Carrier:

Movement:

FCL/FCL

Currency:

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount
--------	------	-------	-------------	-----	--------

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility
or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

STUTTGART

04.DEC.2017

Freight payable at:

ORIGIN

HAPAG-LLOYD AKTIENGESELLSCHAFT
(AS CARRIER)

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

=====

40 PACKAGES

SHIPPER'S TAX ID NUMBER : DE149147437
CONSIGNEE'S TAX ID NUMBER : PTM6306187S0
NOTIFY1'S TAX ID NUMBER : PTM6306187S0

SHIPPED ON BOARD, DATE : 04.DEC.2017
PORT OF LOADING: BREMERHAVEN
VESSEL NAME: S SANTIAGO VOYAGE: 008W

BASIC FREIGHT PREPAID
**DE-70806 KORNWESTHEIM
SCAC: PNEP
(*) AS AGENT FOR AND ON BEHALF OF
PANTAINER (H.K.) LIMITED